



- [Mais sobre a WCNA 36 e o Dia da Unidade](#)
- [Serviço abnegado](#)
- [Informe do Projeto das Tradições](#)



A
REVISTA INTERNACIONAL
DE
NARCÓTICOS ANÔNIMOS

The NA Way Magazine é publicada em inglês, francês, alemão, português, espanhol, japonês e russo, e pertence aos membros de Narcóticos Anônimos. Sua missão, portanto, é oferecer informações de recuperação e serviço, assim como entretenimento ligado à recuperação, que trate de questões atuais e eventos relevantes para cada um de nossos membros, mundialmente. Em sintonia com esta missão, a equipe editorial está dedicada a proporcionar uma revista aberta a artigos e matérias escritas pelos companheiros do mundo todo, e com informações atualizadas sobre serviço e convenções. Acima de tudo, é uma publicação dedicada à celebração da mensagem de recuperação – “que um adicto, qualquer adicto, pode parar de usar drogas, perder o desejo de usar, e encontrar uma nova maneira de viver.”

World Service Office
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
Telefone: (818) 773-9999
Fax: (818) 700-0700
Website: www.na.org

A revista *The NA Way Magazine* agradece a participação de seus leitores. Vocês estão convidados a partilhar com a Irmandade de NA, em nossa publicação internacional trimestral. Enviem-nos sua experiência de recuperação, sua visão sobre os assuntos de NA e temas da revista. Todos os originais recebidos tornam-se propriedade de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Serviços de assinatura, editoriais e comerciais: PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099, EUA.

The NA Way Magazine apresenta as experiências e opiniões dos indivíduos, membros de Narcóticos Anônimos. As opiniões expressas não deverão ser atribuídas a Narcóticos Anônimos como um todo, nem a publicação de nenhum artigo implica o seu endosso por parte de Narcóticos Anônimos, da *The NA Way Magazine*, ou de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Se você deseja receber uma assinatura gratuita da *The NA Way*, pedimos que escreva para o endereço abaixo, ou envie e-mail para naway@na.org.

The NA Way Magazine (ISSN 10465-5421), *The NA Way* e Narcotics Anonymous são marcas registradas de Narcotics Anonymous World Services, Inc. A *The NA Way Magazine* é publicada trimestralmente por Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311, EUA. As despesas de postagem do periódico são pagas em Canoga Park, CA, e em pontos de entrada adicionais. **AOS CORREIOS:** Favor informar as mudanças de endereço para: *The NA Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099, EUA.

Editorial

O que acontece com a sua *NA Way Magazine* que você acaba de ler?

Estamos sempre procurando reduzir custos, por isso, em 2011 cancelamos as assinaturas da *NA Way* impressa e pedimos aos leitores para se recadastrar – incentivando bastante as assinaturas eletrônicas. Esta iniciativa economizou centenas de milhares de dólares em custos de impressão e postagem. Desde então, o número de assinaturas eletrônicas cresceu, mas as assinaturas da versão impressa também têm aumentado. Compreendemos que muitas pessoas não possuem acesso à internet, por isso escolhem receber a revista em papel. O que nos deixa perplexos é o número crescente de assinantes que optam pela versão impressa e pela eletrônica.

O principal meio de distribuição da *NA Way* é a versão eletrônica. Nela, você recebe conteúdos adicionais que não são publicados na versão impressa. Também elimina custos de impressão e postagem, permitindo que os recursos sejam utilizados em outras formas de divulgação da mensagem de NA. Se os assinantes eletrônicos imprimissem a revista toda ou parte dela para compartilhar com outros companheiros, poderíamos eliminar milhares de assinaturas em papel.

Você pode se comprometer a nos ajudar, recebendo mais e dando mais?

- Se você assina a versão eletrônica, por favor imprima e compartilhe o seu exemplar da revista.

continua na página 3

NESTA EDIÇÃO

| | | | |
|--------------------------------|---|-------------------------------------|----|
| Tema | 3 | • Números da WCNA 36 | |
| • Serviço abnegado | | • Relações públicas na WCNA 36 | |
| Concurso de legendas | 4 | Informe do | |
| Partilhas | 5 | Projeto das Tradições | 14 |
| • Minha estrada de recuperação | | Desenvolvimento da irmandade | 15 |
| • Décima Tradição: | | • Dias de Aprendizado do Oeste | |
| Extremamente prática | | Receba mais e dê mais | |
| • Confiar nos servidores de | | à NA Way | 15 |
| confiança | | Vejam só! | 16 |
| • Oitavo Passo: Boa vontade | | Centro de Serviços | 17 |
| Dia da Unidade 2015 | 8 | Calendário | 18 |
| WCNA 36 | 9 | Novos Produtos do NAWS | 19 |
| • O presente é a liberdade | | Próximos Lançamentos | 20 |

Assinante eletrônico: clique aqui para conteúdo adicional.

Foto da capa: Eduardo H, Uberlândia, Brasil

A *The NA Way Magazine* estimula todos os leitores a enviarem suas cartas. Elas podem ser em resposta a qualquer dos artigos publicados na *The NA Way*, ou simplesmente apresentar um ponto de vista sobre questão de interesse para a Irmandade de NA. As cartas não deverão ultrapassar 250 palavras, e reservamo-nos o direito de editá-las. Todas elas precisam conter assinatura, endereço atual e número de telefone. Serão utilizados o primeiro nome e a última inicial como subscrição, a menos que o escritor solicite anonimato.

Editorial:

continuação da página 2

- Se você recebe a revista impressa, pedimos que troque para a assinatura eletrônica OU passe adiante a sua cópia impressa.
- Se você recebe os dois formatos, impresso e eletrônico, pedimos que cancele o recebimento da revista impressa.

Ajuste a sua assinatura através da página www.na.org/subscribe (ou encaminhe e-mail para naway@na.org com o assunto "get more, give more"). Agradecemos pelo seu apoio à The NA Way Magazine e pelo compromisso de receber mais e dar mais!

De J, Editora



 **TEMA DESTA EDIÇÃO**

Serviço abnegado

Olá. Espero que esta mensagem encontre todos bem. Este é o e-mail mais difícil que escrevo há muito tempo, e faço isso após profunda reflexão. Há cerca de três anos, tive a experiência mais empolgante da minha vida quando fui chamado para ser o delegado regional de Uganda em um workshop de NA na Tanzânia, onde pude acompanhar o nascimento do Fórum Zonal Africano. Passei a fazer parte desse emocionante corpo de serviço.

Antes do FZA, eu mal conhecia adictos em recuperação de fora do meu país ou região, exceto por alguns visitantes que vinham procurar por reuniões na minha terra. Agora me orgulho em dizer que tenho uma família de NA que, com certeza, me ama de verdade.

O FZA contribuiu muito para a minha região – hoje temos coisas com que apenas sonhávamos quando éramos jovens adictos buscando desesperadamente uma saída. O acesso aos Serviços Mundiais de NA era apenas um mito para nós; mal tínhamos literatura para conduzir uma reunião. Fazíamos as reuniões pelo método da tentativa e erro, sem saber o que fazer. Quando participei do primeiro workshop, não sabia o que era esperado de mim como delegado regional, o que era um fórum zonal, o que significava uma estrutura ou um sistema de serviços. Eu era apenas um adicto que queria ficar limpo. Hoje posso dizer com orgulho que fiz parte da história quando definimos a visão e a missão do FZA.

A região que quase não tinha nada agora tem acesso a literatura e reuniões estáveis em duas cidades diferentes, Kampala e Jinja. Nossa rede de contatos não se limita às regiões vizinhas, ela se estende por todo o continente, aos Serviços Mundiais de NA e a NA ao redor do mundo. Por causa do FZA, existe esperança para o adicto que ainda sofre em Uganda, e eu posso prever que a nossa visão se tornará uma realidade.

É a partir desta posição vantajosa que escrevo este e-mail. Para o bem do desenvolvimento da irmandade na minha região, decidi deixar o encargo de delegado regional. Isso porque refleti sinceramente a respeito do assunto e acho que não é do melhor interesse da minha região que eu continue sendo o seu representante, uma vez que me mudei para outro país. Acredito que um delegado regional residente exercerá um maior impacto no desenvolvimento da irmandade, principalmente tendo em vista o surgimento de novas reuniões.

Existem muitos motivos para eu querer segurar o encargo, principalmente depois de estabelecer uma ligação forte com vocês, como uma família. Vocês tiveram uma enorme influência na minha vida, por isso o medo de não ver a maioria de vocês novamente é enorme. Nunca conheci pessoas tão maravilhosas, e todos são extremamente verdadeiros.

Desde a primeira vez em que os conheci, vocês restauraram algo que nunca pensei que teria. Vocês me fizeram acreditar que tudo é possível em recuperação. A experiência que compartilhamos nos últimos três anos não tem preço. Desconhecidos tornaram-se os amigos e familiares que eu nunca tive. Prestar serviço com vocês foi o maior presente que a recuperação me deu. Este e-mail está me deixando emocionado. É como se eu estivesse deixando a minha família, mas eu tenho que olhar para a perspectiva mais ampla. Eu quero de verdade que alguém da minha região experimente a emoção de prestar serviço com vocês e saiba que os sonhos se realizam em recuperação.

Eu sei que Uganda estará bem servido e representado por um membro que exerça uma influência positiva, não apenas na nossa região como também no continente em geral. E de uma coisa eu tenho certeza: por causa do FZA, existe esperança para qualquer adicto da África que tenha o desejo de ficar limpo e receber a mensagem de NA.

Pretendo continuar dando uma mão onde puder, principalmente durante as videoconferências pela internet, até que um novo delegado seja eleito pelos membros. Também continuarei a prestar serviço sempre que estiver de volta em casa, mas não como delegado regional. Atualmente, assumi um encargo no meu novo grupo de escolha e sinto-me entusiasmado por prestar serviço em um país estrangeiro. Se houver um evento de NA na sua localidade, terei o maior prazer em comparecer, não deixe de me convidar.

Obrigado por vocês serem uma grande família. Obrigado aos membros do Quadro Mundial e aos trabalhadores especializados dos Serviços Mundiais que prestaram serviço aqui, acreditando em mim e nos demais companheiros do FZA. Passei a acreditar que vivemos mesmo em um mundo pequeno dentro de NA, por isso não estou dizendo "adeus", estou dizendo "até breve".

*Abraços e amor. Em serviço,
Peter N, Malmö, Suécia
(através de Uganda)*

Nota editorial: Conheça as novidades sobre o crescimento de NA na África, nas próximas edições da *The NA Way Magazine*.



Concurso de legendas

Agradecemos a todos os que participaram do concurso de legendas. O vencedor do concurso foi Wilson A, de Terra Nova e Labrador, Canadá:



E aqui seguem outras participações que mereceram destaque:

Eu disse para você me ligar ANTES de usar!

Craig D, Washington, EUA



Madrinha: Apanho você às 18 h para irmos à reunião! Leve o Texto Básico, o livro de passos, caderno e caneta. Vejo você mais tarde!

Afilhada: Oh Charlene, estou limpa há 30 dias e li os passos! Só que eu não posso ir à reunião; preciso escovar os dentes, lavar o cabelo, navegar, postar e...

Charlene L, Indiana, EUA



Linha de ajuda: Bom dia, linha de ajuda de NA, como posso ajudar?

Pessoa: São 4:00 h da manhã de domingo. Estou falando com uma secretária eletrônica ou você é voluntária do turno da noite?

Linha de ajuda: Estou retribuindo o que recebi de graça. Como posso ajudá-la?

Se a sua linha de ajuda de NA local precisa de apoio, seja um voluntário!

Nelson M, São Paulo, Brasil



Esta é a sua chance de participar da *The NA Way Magazine* de uma maneira inteiramente nova. Escreva uma legenda para esta história em quadrinhos, envie para nós, e você será magicamente incluído em nosso concurso de legendas. Escolheremos a melhor (e talvez mais algumas), para publicação em uma próxima edição da revista. Seu prêmio será a satisfação de ver seu nome na *The NA Way*!

Envie sua participação para o e-mail naway@na.org com o assunto "Basic Caption Contest", e não deixe de incluir no corpo do e-mail o seu nome e o lugar de onde você é.

Minha estrada de recuperação

Oi, gente. Meu nome é Surojit e sou um adicto. Muitas vezes pensei em enviar textos para a *The NA Way*, revista que eu adoro ler há anos, mas nunca havia conseguido escrever até agora. Quando vi os temas sugeridos para partilha em www.naway.org, um deles realmente chamou a minha atenção porque a história da minha recuperação podia se resumir naquelas breves palavras: "O que o trabalho dos passos significa para você?".

Para começar, devo confessar que a minha estrada de recuperação tem sido muito pessoal e, devo dizer, muito pouco convencional no sentido mais estrito de NA. Escrevi meus primeiros quatro passos no centro de reabilitação onde fui internado no início da minha recuperação. Quando saí da clínica (há pouco mais de 19 anos), me deparei com a vida em ruínas. Sem emprego, sem dinheiro, a sensação de total desespero e solidão era comum na minha vida. Procurei emprego e fiquei na casa da minha mãe, mas nada parecia dar certo. Continuei indo às reuniões de NA e acho que estava com tanto medo de usar que fiquei firme junto aos companheiros. Pouco a pouco, a vida começou a se ajustar de novo ao meu redor. Consegui um emprego, continuei frequentando reuniões, conheci uma garota, começamos um relacionamento (hoje estamos casados) e, lentamente, comecei a sentir que até mesmo um adicto como eu merecia alguma coisa.

Passaram-se três anos e me mudei de cidade. De repente, parecia que o relógio tinha andado para trás. O medo voltou a dominar a minha mente. Eu morava com um amigo, o dinheiro andava curto, estava procurando emprego, sentia-me inseguro e a comunidade de NA local era completamente nova, eu não conhecia ninguém. Naquele momento, revivi a experiência de ser um recém-chegado. Todos se conheciam nas reuniões e eu ficava num canto esperando que alguém dissesse um oi. Por fim, consegui um emprego, casei com a garota com quem me relacionava e adotamos uma menina adorável – basicamente, minha vida entrou em parafuso. Emprego novo, família nova, e tudo o que eu podia fazer era continuar presente e ir a uma reunião quase todas as noites. Foi a única coisa que me manteve são e limpo!

Nessa época, durante muito tempo, fiquei sem padrinho (eu disse a vocês desde o início que eu não era uma pessoa convencional). Porém, o simples fato de ir às reuniões me ajudou muito. Aos poucos, fiz amigos e comecei a sentir que a vida não era tão ruim assim. Foi então que a família de apadrinhamento de onde vinha a maioria dos meus amigos decidiu se tornar rigorosa a respeito da ideia de que a única maneira de trabalhar os passos é escrever, ter um padrinho e uma crença firme em deus. Para minha tristeza, eu não me enquadrava em nenhum dos três critérios. O fato de eu ser ateu foi como uma gota d'água para eles. Para mim, foi como sair do armário: eu não conseguia mais fingir, então, com sete anos limpo, comecei a partilhar que era ateu.

De repente, as pessoas que considerava amigas passaram a se afastar de mim, e os dois ou três anos seguintes foram o período mais sombrio da minha recuperação. Eu estava inseguro, sentia-me muito só e me perguntava se todas aquelas pessoas (o meu grupo de amigos) haviam me abandonado. Eles faziam comentários pesados, dizendo que eu não estava trabalhando o programa e insinuando que eu iria recair. Esse pensamento me causava arrepios na espinha, e não ajudou muito o fato de que, naquela época, as coisas em casa também não estavam uma maravilha. Atravessávamos problemas conjugais, brigávamos e eu ainda estava me acostumando a ser pai. Fico feliz por ter ido às reuniões com regularidade. Se alguma coisa me manteve limpo naqueles dias, foi a frequência de reuniões!

Lentamente cheguei ao fundo do poço espiritual e comecei a me arrastar de volta para a superfície. Mudei de emprego e o sucesso profissional veio ao meu encontro. Em termos financeiros, a vida melhorou. Minha mulher e eu começamos a fazer terapia de casal, e foi lá que aprendi que precisava de ajuda profissional para algumas questões da minha infância. Assim, passei a frequentar sessões de terapia pelos quatro anos seguintes. Durante todo esse tempo, minha



frequência de reuniões permaneceu a mesma: três a quatro vezes por semana. Lentamente, a vida foi se reconstruindo ao meu redor: fiz novos amigos na irmandade, o sucesso na minha profissão me ajudou a adquirir novamente confiança em mim mesmo e o relacionamento com a minha mulher e filha ficou melhor e mais profundo.

Hoje, já se passaram 19 anos e eu ainda vou às reuniões como antes. Minha família está feliz, rimos muito lá em casa. Minha filha começou o primeiro ano da faculdade, e hoje sou um profissional sênior e respeitado na minha área. Ainda não escrevo os passos, porque não acho que seja necessário. Tenho um padrinho com quem converso, e continuo não acreditando em deus. Se eu trabalho os passos? Olha, pode acreditar que sim!

Este não é um lugar para fanatismo ...

Se eu trabalho os passos da mesma forma que muita gente de NA trabalha? Não, eu faço do jeito do Surojit, e essa é a razão principal que me motivou a escrever este texto hoje: para falar com outro adicto que possa estar perdido como eu estive, se questionando se está ou não trabalhando os passos. A minha mensagem é que – na minha opinião – você é quem decide se está trabalhando os passos. Acho que escrever é uma ferramenta, e às vezes nós confundimos as ferramentas com o jardim. Não estou dizendo que aqueles que escrevem não trabalham os passos.

Às vezes me ressinto com a insistência das pessoas que escrevem (e elas fazem isso em voz alta às vezes), de que só quem escreve é que trabalha os passos. Eu quase fui embora porque um grupo de pessoas decidiu que eu não me encaixava em seus moldes, e se esforçou bastante para que eu sentisse que não estava trabalhando o programa ou os passos. Tudo o que posso dizer é que o caminho do programa, como todo caminho espiritual, é amplo, e cada um de nós precisa encontrar a sua própria maneira de segui-lo e fazer dele um cami-

nho que funcione para nós. Felizmente eu fiquei por aqui tempo suficiente para encontrar o meu e por isso hoje eu tenho alegria na minha vida e na minha casa.

Hoje, os passos estão no meu dia desde o momento em que acordo pela manhã até a hora em que vou dormir. Os passos estão nas coisas simples, como nas minhas caminhadas matinais, ao me despedir da minha esposa quando ela sai para dar aula, quando treino um funcionário novo no trabalho, ao partilhar com um afilhado, ao sorrir para as pessoas, ao pedir desculpas quando erro e quando mudo ao me tornar consciente dos meus defeitos. Os passos estão em milhões de pequenas interações que compõem a vida: em acordar de manhã cheio de medos e ainda assim me apresentar para a vida; em sentar e prestar atenção nas reuniões, e lembrar que sou apenas mais um membro tentando ficar limpo. Quando ouço a minha filha ao telefone, toda entusiasmada com a vida de universitária, e penso como a vi mudar diante dos meus olhos, daquela menininha que entrou na minha vida para esta jovem confiante saindo para ir à faculdade, escuto uma voz interior que me diz: "Acho que você está trabalhando os passos da melhor forma possível, e os resultados estão aí à sua volta". Estou feliz por ter persistido por tempo suficiente para encontrar meu próprio caminho nos passos, na recuperação e na vida. Hoje a vida me ensinou e me deu confiança para dizer que vivo o programa o melhor que eu posso. Às vezes, o meu melhor não é bom o suficiente para atravessar o dia, e outras vezes parece que viver é moleza. Em todo caso, é o meu melhor, e isso é suficientemente bom para mim.

Agradeço às reuniões e à Irmandade de NA por me salvar e me segurar firme durante o período de escuridão. Passei a compreender que existem diversas formas de trabalhar os passos nas nossas vidas, e que todas essas formas estão corretas. Este não é um lugar para fanatismo nem para ridicularizar aqueles que não trabalham ou vivem os passos como eu. Em vez disso, eu celebro a diversidade de entendimentos e agradeço a todos por me permitirem tocar seu aprendizado e seus caminhos. Nesse processo, eu cresço como ser humano e permaneço limpo dia após dia. Hoje

eu cresço nas diferenças e percebo que não existe um tamanho de roupa único para todos. Pensar de forma limitada pode afastar as pessoas, assim como quase aconteceu comigo há muitos anos. E não há nada – nenhuma fé, crença, nada – que justifique um adicto ir embora da sala. Devemos acreditar naquilo que escolhemos para que nenhum adicto em busca de recuperação precise morrer, mesmo se ele seguir um caminho diferente do meu!

Surojit C, Nova Deli, Índia

Décima Tradição: Extremamente prática

*Narcóticos Anônimos não tem opinião
sobre questões alheias; portanto o
nome de NA nunca deverá aparecer em
controvérsias públicas.*

As Tradições chegaram lentamente até a mim ao longo dos meus 22 anos de recuperação. Como resultado, compreendo a importância de Narcóticos Anônimos como irmandade mundial não ter opinião sobre quaisquer questões alheias. Na minha adicção ativa, lembro de ter muitos debates, alguns deles transformando-se em discussões muito acaloradas e divididas ou até mesmo em brigas, que muitas vezes culminavam na perda de respeito por mim e meu debatedor. Como passei a compreender NA e sua relação com a minha evolução espiritual, percebo que NA precisa manter o respeito na sociedade e no mundo para poder manter sua eficácia. Sou um membro de NA e valorizo nosso impacto sobre os indivíduos que buscam libertação da adicção ativa. Encontrei essa liberdade em uma irmandade que oferece aos adictos princípios espirituais, e não opiniões particulares sobre assuntos sem qualquer influência sobre ficar e manter-se limpo!

*Walston B, Distrito de Colúmbia, EUA
Reproduzido de DC Link, Boletim da Área DC*

Confiar nos servidores de confiança

Sou um executivo de 62 anos de idade. Trabalho como consultor de empresas sênior e lido com documentos importantes, de centenas de milhares de dólares anuais, envolvendo o processo de requerimento e proposta. O trabalho que faço precisa obedecer a muitas leis federais, estaduais e locais. Se eu não atender aos requisitos necessários ou agir em desacordo com a legislação, posso ser responsabilizado pelos meus erros, colocando em risco o meu emprego. Mas eu já atuo nessa profissão há muitos anos e as pessoas confiam em mim e no meu discernimento. Sou um membro responsável e produtivo da sociedade. Estou limpo há mais de 20 anos em NA e tenho prestado serviço em compromissos regionais e de área quase todo esse tempo. Quero compartilhar a respeito de um assunto. Nos [Doze Conceitos para o Serviço em NA](#), a seção do Décimo Conceito diz:

O Décimo Conceito é a garantia da nossa irmandade de respeito pelo servidor de confiança individual. Este conceito pode parecer evidente, mas nossa crença no princípio envolvido é tão forte que queremos afirmar isso em alto e bom som. Narcóticos Anônimos é uma sociedade espiritual, com ideais elevados a respeito da forma como tratamos uns aos outros.

Honestamente, gostaria de saber qual parte deste sentimento muitos servidores de confiança (especialmente do CSA) não compreendem. Quando escuto um servidor de confiança apresentar um relatório aos representantes de serviço de grupo no CSA, tenho vontade de aplaudir e dizer o quanto eu aprecio o seu trabalho voluntário à irmandade que nós tanto amamos. Gostaria de propor uma moção para instituir um agradecimento do coordenador do CSA a cada servidor de confiança por oferecer seu serviço de graça à Irmandade de NA. Só que, ao contrário, os servidores de confiança são muitas vezes repreendidos ou criticados na frente de todo o corpo

de serviço, geralmente por outros servidores do CSA que se aproveitam do fato de estarem ali sob os holofotes.

Eu particularmente não tenho o dom de falar em público. Quando alguém me provoca com uma atitude de confronto, fico nervoso e pareço inseguro. Se eu tivesse um problema com o relatório de um servidor de confiança, em vez de humilhá-lo em público ou fazer pouco caso da pessoa na reunião do CSA, eu iria à reunião do subcomitê para conseguir maiores informações e entendimento. Eu também poderia ir à reunião conjunta do comitê administrativo do CSA. Em ambas as situações, após fazer perguntas e reunir informações, se persistissem as preocupações, eu poderia expressá-las ali de uma forma amorosa, diretamente para o membro em questão.

Chamar a atenção de um servidor de confiança do CSA ou CSR dessa forma no plenário é um desrespeito ao próprio conceito de eleger pessoas de confiança para realizar os trabalhos necessários. É por isso que os elegemos. A confiança pode ser definida desta maneira: se você confia em alguém, então você acredita que essa pessoa é honesta e confiável até que tenha um motivo para acreditar no contrário. Os servidores de confiança de NA merecem melhor tratamento e o nosso respeito. O Décimo Conceito nos garante essa prerrogativa. Sei que somos humanos, mas isso não justifica atingir os outros ou a sua reputação. Isso é inaceitável em um programa espiritual baseado na boa vontade.

Anônimo, Nova Jérsei, EUA

Em uma irmandade como a nossa, cujo sucesso tem como base o apoio mútuo e a cooperação... o respeito pelo indivíduo é indispensável.

[Doze Conceitos para o Serviço em NA](#),
Décimo Conceito

Oitavo Passo: Boa vontade

Fizemos uma lista de todas as pessoas que tínhamos prejudicado, e dispusemo-nos a fazer reparações a todas elas.

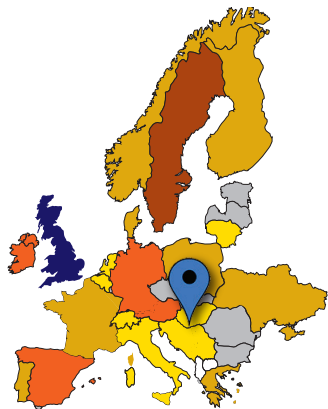
Uau, eu jamais teria considerado fazer isso se não existisse NA aqui no meu cantinho. Este passo é de boa vontade. Saber que terei que fazer as reparações no próximo passo não é uma provação assustadora, como certamente seria se eu não tivesse aplicado os passos anteriores na minha vida. Agora tenho fé que meu poder superior pode me ajudar a atravessar qualquer coisa.

Para mim, tudo se resume a amor e perdão. Agora sei que perdoar alguém não quer dizer aceitar o que fizeram, é mais uma questão de me libertar do meu ressentimento em relação à pessoa. Falando em liberdade! Ao fazer a lista e me dispor (olha aqui a boa vontade outra vez), eu posso fazer este passo. Posso abrir mão de toda a culpa e medo que tomavam conta do meu pensamento.

Uma das partes mais difíceis é lembrar de todos aqueles a quem prejudiquei. Muitos anos de vida sem qualquer reparação formal resultam em uma lista bastante longa. Assim como em qualquer outro passo, a maior chave do sucesso é se dispor a ser profundo. Qualquer coisa menos do que isso é me privar da liberdade que o programa coloca à minha disposição. Este passo oferece uma grande mudança em meu estilo de vida. Minha vida não tem que ser aquele apego à culpa e à vergonha que eu mantive por tanto tempo. Se eu continuar a fazer reparações imediatas daqui para a frente, não terei que evitar as pessoas com quem eu errei. Posso ser feliz, alegre e livre. Mais uma vez, agradeço pelas correntes da adicção terem sido libertadas da minha alma.

Rhett B, Virgínia, EUA
Reproduzido da edição de outubro de 2014 de Shevana Area News,
[Área Shenandoah Valley](#)

WCNA 36 e o Dia da Unidade 2015



30 húngaros na Hungria

Hoje, em uma pequena cidade de um pequeno país situado na parte menos visitada da Europa, cerca de 30 adictos tiveram a oportunidade de celebrar a recuperação, sabendo que a milhares de quilômetros de distância, milhares de adictos estavam fazendo o mesmo em uma escala muito maior. E houve um momento maravilhoso quando aqueles milhares de adictos voltaram seus olhos e corações para nosso pequenino grupo do outro lado do mundo. Ficamos muito felizes por termos sido um dos lugares escolhidos para "gritar" para o restante de NA ao redor do mundo durante o telefonema do Dia da Unidade. Fico profundamente emocionado, só de escrever a respeito.

O dia estava lindo: um agradável sol de verão com uma atmosfera de amor e descontração entre amigos. Nós nos reunimos em um pequeno centro de tratamento de uma cidadezinha do sul da Hungria. Na cidade vizinha, Pecs, existe uma forte comunidade de NA (para os padrões da Hungria) com dez reuniões semanais. Promovemos uma boa relação de cooperação entre a comunidade local de NA e o estabelecimento. Os pacientes frequentam as reuniões e eventos, e metade dos funcionários do centro de tratamento são membros de NA que praticam o programa. Muitas vezes nos reunimos para jogar futebol, cozinhar, nos divertir e compartilhar nossa recuperação.

Hoje estivemos juntos: 13 pacientes, três integrantes da equipe (adictos em

recuperação) e mais 14 membros locais de NA que se fizeram presentes. Nós nos reunimos com o propósito de participar do telefonema do Dia da Unidade, embora tenhamos nos divertido o dia inteiro, porque a ligação foi no final da tarde pelo nosso horário local. Para os presentes no salão principal da instituição, o telefonema foi uma experiência impressionante e emocionante. Principalmente, porque o único companheiro húngaro participante da WCNA 36 era um ex-paciente daquela instituição, e pôde nos ouvir do Rio de Janeiro. Ele ficou tão emocionado que entrou em contato conosco logo após a reunião. É realmente uma grande honra pertencer a esta comunidade. Obrigado por tornar isso possível.

Attila H, Kővágószőlős, Hungria

Dia da Unidade: um húngaro no Brasil

Oi, eu sou um adicto e meu nome é Laci! Agradeço à organização da WCNA 36 e por todos os serviços da convenção. Obrigado também pela oportunidade de escrever a respeito das minhas belas experiências com o Dia da Unidade. Esta foi a minha segunda Convenção Mundial. A primeira foi Barcelona 2009, e a diferença é que no Rio de Janeiro eu fui o único participante do meu país.

Estou limpo e em recuperação há mais de nove anos e comecei a aprender inglês há uns cinco anos por causa de NA. Eu me senti um pouco isolado nessa convenção por causa da diferença de idioma, mas sempre recebi muito nas reuniões: saudações, abraços, perguntas sobre como eu estava e de onde eu vinha, etc. Foi muito incrível, eu senti o carinho de NA.

A princípio, fiquei um pouco desapontado na contagem geográfica porque a Hungria não foi chamada. Depois me dei conta de que eu me inscrevi com um endereço do Reino Unido, por isso a Hungria não foi mencionada na contagem.

Eu sabia que haveria a apresentação dos companheiros de NA húngaros no evento do Dia da Unidade em

Kővágószőlős, na instituição onde fiquei limpo e onde teve início a minha recuperação. Eu estava ansioso para que chegasse o momento do Dia da Unidade, embora estivesse um pouco cético de que o evento aconteceria (é meu defeito de caráter). Foi então que Deus me mostrou novamente o quanto ele é bom. Fiquei muito emocionado com as partilhas e rostos do início da reunião do Dia da Unidade, e totalmente encantado quando um deles falou da instituição como sendo amiga de NA.

Bem, quando vi meu país e minha cidade no mapa e depois escutei as vozes dos meus amigos no telefonema, eu me levantei e disse para todas as pessoas ao meu redor: ESSE É MEU PAÍS E A MINHA IRMANDADE! Naquele momento, encontrei tudo naquele lugar: o início da minha recuperação, os amigos do passado e as carinhosas ligações com NA, os amigos e os sentimentos tão especiais da minha vida atual.

Esta maneira de viver é tão incrível e me faz tão feliz! Sou grato pelo meu caminho, pela minha recuperação, pela oportunidade e pela convenção. O coração de NA pulsa quando dois adictos compartilham, mas quando fazemos isso com milhares de adictos através das fronteiras, é uma grande explosão! ☺

*Laci F, Reading, Reino Unido
(através da Hungria)*



O presente é a liberdade

Nosso principal propósito ao escrever esta mensagem é expressar nossa gratidão. Pela primeira vez na história, tivemos uma Convenção Mundial de NA aqui no Brasil! Apesar das dificuldades econômicas, a comunidade de NA do nosso país continua crescendo de uma forma impressionante. A Região HOW Brasil (onde eu moro) tem uma extensão geográfica de quase 880 km, com 1.000 reuniões semanais.

Com a aproximação do dia 11 de junho de 2015 (que começamos a chamar de "o grande dia"), os cartazes começaram a chegar, as redes sociais se agitaram e não se falava de outra coisa nos grupos de NA. Não havia como não nos contagiar, porém, fizemos um esforço para não nos envolver porque não tínhamos condições de participar da comemoração. O custo era alto demais para nós. Estamos casados há 15 anos. Estou limpo há mais de 19 anos e minha companheira está em recuperação há 18 anos, por isso, detestamos a ideia de perder o evento. Mas, e nossos dois filhos? O que fazer? Refizemos as contas e parecia certo que não poderíamos ir.

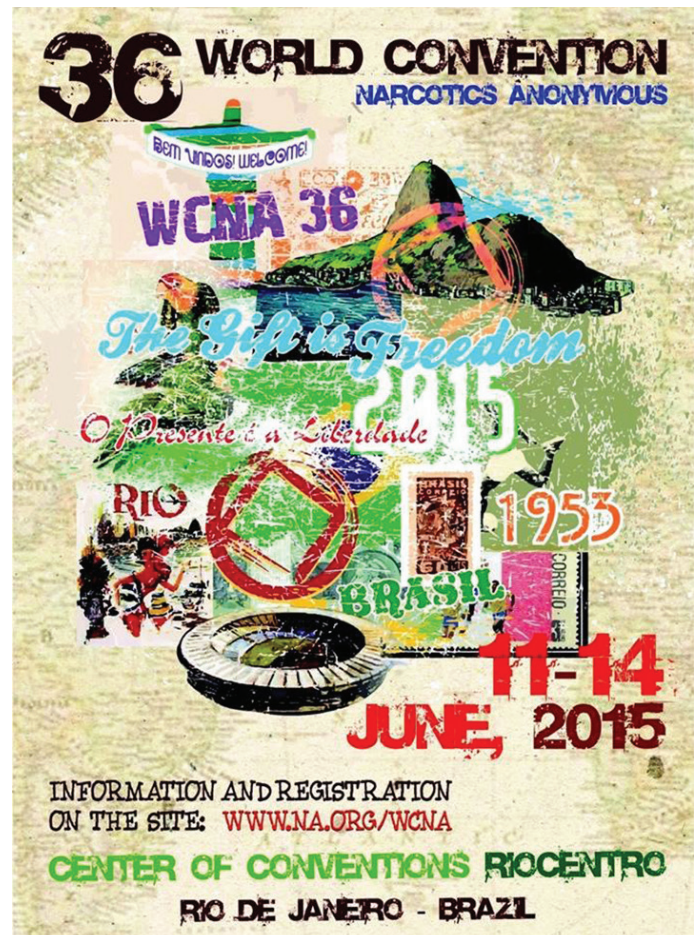
Mas ainda havia uma ponta de esperança, porque nosso programa fala de um poder superior – amoroso, cuidadoso e maior do que nós. Um belo dia, um dos meus afilhados me deu duas inscrições. Que alegria! Mesmo assim, não tínhamos certeza de que poderíamos ir, porque teríamos que pagar a viagem, a hospedagem e providenciar alguém para ficar com nossos filhos. Então outro afilhado ofereceu a possibilidade de viajarmos de carro a um custo muito menor, restava apenas a hospedagem e alguém para ficar com as crianças. Reservamos um hotel barato nas proximidades do centro de convenções e combinamos que as crianças ficariam com uma tia na cidade. Foi então que começamos a nos questionar se estávamos fazendo a coisa certa; mesmo quando tudo parecia em ordem, sentíamos que não podíamos simplesmente partir e celebrar a WCNA 36. Talvez seja esta a parte da nossa doença a que se refere o capítulo "Recuperação e recaída" do nosso Texto Básico: "Existe algo em nossas personalidades autodestrutivas que clama pelo fracasso".

Então, alguns dias antes do início da Convenção, recebi um e-mail me convidando para ser um dos partilhadores da WCNA 36. Mal conseguia conter a alegria e, quando estávamos comemorando, minha mulher recebeu um e-mail convidando-a para partilhar também! A única situação onde me lembro de vivenciarmos tamanha alegria mútua, amor e gratidão foi no nascimento dos nossos filhos. Nossa casa ficou repleta de gratidão, esperança, alegria e amor. Ficamos muito entusiasmados.

Fomos lá, prestamos serviço e nos divertimos muito durante toda a convenção. Todas as nossas expectativas em relação à convenção foram superadas em muito. Estivemos com companheiros de outros países, distantes do nosso, com culturas totalmente diferentes, sem compreender uma única palavra de seu idioma, mas utilizamos a linguagem dos abraços, que não tem fronteiras.

Ainda não sei quantos membros vieram à convenção, se ela trouxe prejuízo ou se foi rentável para a nossa Irmandade, mas gostaríamos de agradecer do fundo do coração a todos os servidores de confiança que direta ou indiretamente nos proporcionaram este importante evento. Não é necessário dizer o quanto amamos NA porque o programa nos deu muito mais do que a simples abstinência; ele nos permitiu viver e apreciar a vida. A WCNA 36 não foi apenas para a minha esposa, para mim ou para outros companheiros individualmente. Esta convenção foi para toda a Irmandade de NA, e fez um bem enorme ao nosso país. NA no Brasil foi visto e reconhecido pela mídia nacional. Com essa visibilidade, podemos divulgar melhor a mensagem de NA. Podemos falar em qualquer das redes nacionais sobre o presente que recebemos através da prática do programa de NA. E quando nos perguntarem qual é o "presente", podemos apontar para o tema da WCNA 36 em nossas faixas e cartazes, para o espírito dos nossos sons, abraços, lágrimas, risos e preces – e dizer que, através de NA, o presente é a liberdade! Viva NA!

Alexandre B e Mônica B, São Paulo, Brasil



Números da WCNA 36

5.000 cadeiras em cada reunião principal

6.051 ouvintes na transmissão de áudio das quatro reuniões principais da WCNA 36

pela primeira vez na nossa história

4 reuniões principais

3 fóruns do Quadro Mundial

1 fórum de relações públicas

9 *workshops* bilíngues

14 *workshops* em inglês

14 *workshops* em português

Reunião principal de sábado à noite com partilhadores de

Buenos Aires, Argentina

Ikeja, Nigéria

Teerã, Irã

Moscou, Rússia

Melbourne, Austrália

Lisboa, Portugal



Bruno M, Rio de Janeiro, Brasil



Stephen B, Califórnia, EUA

1.000 fotos do Pão de Açúcar, Cristo Redentor, praia de Copacabana e Ipanema publicadas nas redes sociais

Ligações telefônicas do Dia da Unidade:

88 instituições penais

3 centros de tratamento

29 grupos/eventos de NA

15 cidades do mundo onde os companheiros gritaram ao vivo para se apresentar no Dia da Unidade

6.125 milhas (9.857 km) entre o Rio de Janeiro e Komló, Hungria, a cidade mais distante do Rio que se apresentou no Dia da Unidade

US\$ 7.589,67 foi o total da coleta da Sétima Tradição do Dia da Unidade, incluindo reais, dólares americanos, moedas canadenses, euros e coroas norueguesas

OUTROS

55 milhas (88,52 km) foi o que caminhou um trabalhador especializado dentro do centro de convenções durante os quatro dias do evento

+ de 15.000 passos era o que um voluntário/funcionário do setor de inscrições caminhava por dia dentro de um espaço de 6 x 9 m:

Incontáveis: Os mosquitos que saudavam os participantes no setor de inscrições

Relações públicas na WCNA 36

Para nós, é uma honra compartilhar com vocês nossa recente experiência de serviço aqui no Brasil. É uma enorme satisfação dizer que conseguimos realizar muito mais do que poderíamos supor, e temos certeza de que isso não aconteceu por causa das nossas capacidades individuais, mas porque nos comprometemos a seguir as orientações simples dos nossos princípios espirituais. A WCNA 36 provou ser um evento muito importante na história de NA no Brasil, e somos muito gratos à Irmandade mundial de NA por ter proporcionado esta oportunidade única.

No início de 2014, as áreas do Rio de Janeiro pediram aos nossos delegados regionais que perguntassem ao NAWs sobre o serviço de relações públicas (RP) e informação ao público (IP) que precisava ser feito em torno da WCNA, pretendendo informar à Irmandade que estávamos prontos e dispostos a iniciar os trabalhos. A equipe do Escritório Mundial de Serviço respondeu positivamente, uma vez que RP é uma parte importante do serviço, sempre que uma grande convenção de NA é sediada em qualquer lugar. Começamos a fazer reuniões virtuais para elaborar uma estratégia e esquematizar diversas ações táticas para concretizar boas iniciativas de IP e mídia, bem como entrar em contato com amigos de longa data da comunidade local de NA, como profissionais especializados em adicção nos centros de tratamento e outros contatos importantes.

Primeiro, acordamos qual seria a nossa visão e missão para o trabalho de RP no Brasil em geral. Isso foi fácil, uma vez que seguimos a mesma redação da visão e da missão dos serviços mundiais. Então, pesquisamos todo o trabalho que foi feito e determinamos os principais setores que seriam a prioridade do serviço de RP: cobertura da mídia, saúde, educação e justiça.

Nos últimos anos, as regiões do Brasil se organizaram em um fórum zonal, o Fórum Zonal Brasileiro (FZB). Trata-se de uma instância criada para a troca de experiências e suporte mútuo em esforços do serviço, mas que também engloba o trabalho relativo a todo o Brasil, um país de dimensões continentais. Assim, além dos encargos administrativos, existe uma posição para cada um desses ramos do serviço no FZB: tradução de literatura, que atua na coordenação e ajuda na comunicação entre os diversos comitês de tradução de literatura do Brasil; e relações públicas, que assume qualquer tarefa de RP ou IP relativa a mais de uma região do país.

Os dois serviços, RP e TL, possuem experiência no uso de tecnologia para se comunicar com os líderes das diversas comunidades para viabilizar a concretização dos esforços do serviço. Muito pouco pode ser feito por um só ocupante do encargo, e logo percebemos que a melhor maneira de realizar as tarefas era seguir os princípios de delegação, inclusão, trabalho em equipe, unidade, anonimato e serviço abnegado. O serviço de tradução de literatura no Brasil teve um impulso nos últimos anos, desde que passamos a incentivar os membros de todos os lugares a participar do serviço pela formação de comitês locais nas regiões e nas áreas, através da realização de workshops semanais. Essa participação também pode se dar em diferentes tarefas atribuídas através de uma lista de e-mails, permitindo que membros distantes da reunião presencial de um comitê de tradução atuem e contribuam para o serviço.

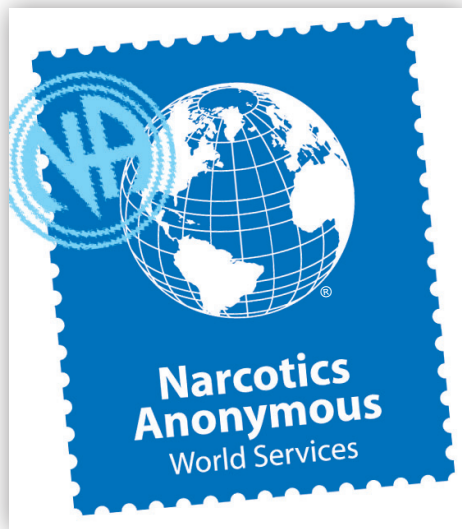
Certamente, o esforço coletivo dos comitês de tradução de literatura do Brasil teve um de seus pontos altos no lançamento, durante a WCNA, da Sexta Edição do Texto Básico traduzido para o português brasileiro. É a primeira vez que temos um Texto Básico completo no Brasil. Literalmente, dezenas de membros empenharam seu tempo e energia nesse projeto, e até mesmo membros que são profissionais contribuíram com seu tempo para a realização de parte do trabalho necessário à edição do livro, que normalmente teria um custo para a Irmandade. Não temos palavras que expressem a gratidão que sentimos ao ver a Sexta Edição ser vendida pelo escritório multirregional de distribuição de literatura para o Brasil, a ACS (Associação para Comitês de Serviço), nosso escritório constituído para o país desde 1993. O escritório vendeu mais de 3.000 exemplares na WCNA.

Foi feito algo parecido em RP. A ideia era que o coordenador ou coordenadora de RP do FZB não deveria assumir a execução das tarefas. Em vez disso, deveria primeiro pedir suporte às áreas e regiões que pudessem e se dispusessem a assumir determinados esforços identificados como necessários ou como oportunidades de levar a mensagem. Ficou comprovado que isso funcionou muito melhor do que o esperado. Quando os companheiros foram convidados a se apresentar para ajudar em um esforço conjunto para realizar determinados projetos, tais como a compilação da lista de reuniões para o website nacional de NA Brasil, literalmente dezenas de pessoas "se apresentaram". A tarefa foi então coordenar o trabalho pela internet. Na verdade, a lista de reuniões do Brasil junto ao Escritório Mundial de Serviço não era atualizada há uns dez anos. Mais de

70 membros se ofereceram como voluntários para digitar e organizar a relação de grupos, para que os companheiros que viessem de todos os lugares para visitar o Brasil durante a WCNA 36 pudessem consultar uma lista de reuniões atualizada. Isso foi realizado.

Outra atribuição que a equipe de RP do FZB coordenou foi a criação de um grupo para escrever a história de NA no Brasil. O esforço mostrou-se gigantesco, com muitas longas entrevistas a serem transcritas e centenas de documentos a organizar. O trabalho ainda está em andamento; um primeiro resultado foi exibido na WCNA em forma de exposição. Este foi também um trabalho coletivo que só pode ser alcançado com a participação de dezenas de membros interessados em doar seu tempo.

Com a proximidade da nossa "maior celebração", tínhamos algumas tarefas diante de nós: primeiro, era preciso identificar e entrar em contato com a mídia que, na nossa experiência, era "simpatizante a NA" e com os demais meios de comunicação. Em segundo



lugar, queríamos pedir, pela primeira vez, que profissionais da saúde e justiça que são amigos de NA viessem até a WCNA para participar de um painel e falar da sua experiência de cooperação com NA. Em terceiro lugar, queríamos convidar nossos muitos amigos da sociedade (quando temos uma comemoração, é normal convidar os amigos para a festa) e este foi o texto que nós usamos: "Estamos realizando a nossa Convenção Mundial de NA no Rio e gostaríamos de convidar você, amigo de tantos anos da Irmandade de Narcóticos Anônimos, a participar do nosso evento".

Então, tínhamos tudo planejado para as relações públicas na WCNA 36: convidaríamos a mídia "simpatizante" para um almoço, esperando que pudesse nos colocar em contato com outros profissionais de mídia, mas abrindo

NA recebeu convite para uma reunião em Brasília

espaço também para textos de notícias divulgando a convenção. No website, começamos a preparar um "painel de profissionais" com três médicos (todos eles especializados na área médica de tratamento da adicção), um advogado e um promotor envolvido no estabelecimento e difusão do programa brasileiro de justiça terapêutica (o nosso equivalente aos tribunais de drogas); e começamos a convidar os muitos amigos de NA não adictos a assistir ao painel de profissionais e, quem sabe, ficar para a reunião principal de partilha. Também assumimos a incumbência de entrar em contato com todas as instituições do Rio onde são realizados painéis de H&I, para que tivessem a oportunidade de encaminhar seus pacientes à convenção como recém-chegados.

Não foi fácil. Por exemplo, só um jornalista compareceu ao almoço com profissionais da mídia. Não nos deixamos desanimar por esse fato isolado, pois sabíamos que não é fácil fazer contato

com os profissionais da área, principalmente da grande mídia. E aquele único jornalista que compareceu ao almoço, na verdade, trabalha para um dos principais jornais do Brasil e prometeu que nos colocaria em contato com alguns de seus colegas da imprensa. Algumas semanas antes da WCNA, foi publicado um grande artigo em um tom bastante positivo, e esse artigo desencadeou mais cobertura de mídia para o evento.

No local da convenção, estávamos entusiasmados com o que poderia acontecer. Tentamos entrar em contato com noticiários de TV e jornais, mas são contatos muito difíceis de se fazer. Mesmo assim, enviamos notas para a imprensa e ficamos à espera. Atendemos algumas equipes de TV no local, que cobriram o evento de forma adequada, sob a orientação da equipe de funcionários do NAWs que deu suporte à convenção. Recebemos alguns jornais, até mesmo um repórter de um conhecido jornal francês que esteve presente a toda a convenção e escreveu uma matéria muito favorável, publicada cerca de um mês após o evento. Não sabemos se a cobertura da mídia foi o melhor que poderíamos ter feito, mas sabemos com certeza que nossas linhas de ajuda e contatos através do website tiveram um aumento de mais de 20% após a WCNA.

O painel de profissionais foi um sucesso. Tivemos a presença de dois médicos líderes de uma associação de especialistas em adicção, a Associação Brasileira para o Estudo do Álcool e Outras Drogas – ABEAD, de outro médico professor de psiquiatria da Universidade Federal do Rio de Janeiro, de um membro de outra associação de especialistas em adicção e do promotor de justiça terapêutica. Cerca de 40 profissionais participaram do painel, a maioria do setor de tratamento da adicção, mas também tivemos como convidados assistentes sociais e educadores, para uma audiência estimada de 450 pessoas. Os debatedores nos surpreenderam pela forma como falaram da sua experiência de cooperação com NA e pelo entusiasmo com que partilharam, da sua própria maneira, as explicações de como funciona.

O ponto alto com relação a RP, contudo, foi a participação do promotor. Ele demonstrou interesse em estar

presente em toda a convenção, então ficou conosco durante os quatro dias. Organizamos uma discussão em formato de mesa-redonda com ele e os servidores de confiança de RP de todo o país presentes à convenção, e o encontro se mostrou bastante proveitoso. Verdadeiro "amigo de NA", ele esclareceu que aqueles que cometem um pequeno delito relacionado a drogas podem ir a reuniões de NA em vez de cumprir pena. Ele estava bastante familiarizado com o nosso programa, assistiu a diversas reuniões durante a convenção e era visto com frequência pelos corredores, conversando animadamente com nossos companheiros.

Como resultado dos convites aos profissionais, NA recebeu convite para uma reunião em Brasília, capital do país, com o Conselho Nacional de Políticas sobre Drogas do Ministério da Justiça do governo federal. Depois de nos ouvir, perguntaram como poderíamos cooperar melhor. Mencionamos alguns projetos, como uma linha de ajuda 0800 de abrangência nacional, a colocação de placas nas rodovias federais próximas às cidades onde temos reuniões e contatos que nos abram as portas junto ao sistema carcerário federal. Outro resultado dos contatos que fizemos no painel de profissionais foi começar a participar de vários congressos de profissionais da área de saúde especializados em adicção. O primeiro deles teve uma mesa-redonda de convidados especiais, marcada para setembro deste ano.

A WCNA 36 no Rio foi, sem dúvida, um importante marco para a história de NA no Brasil. Companheiros de toda a América Latina e de outros lugares do mundo estiveram presentes. Recém-chegados foram recebidos e acolhidos (a contagem regressiva mostrou isso claramente), o entretenimento foi um sucesso e a irmandade local participou e serviu. Certamente, o Rio de Janeiro e o Brasil inteiro não serão mais os mesmos. A velha mentira está morrendo; podemos sentir isso no ar.

*César C, Brasil
Coordenador de Relações Públicas
do Fórum Zonal
Carlos P, Delegado Regional do Rio de Janeiro*

Informe do Projeto das Tradições

O Projeto das Tradições caminhou bastante nos últimos dois anos, e agradecemos a todos os que participaram do processo. Acabou a etapa de revisão dos dois últimos lotes de material: o prazo para comentar as Tradições Sete a Dez terminou em 31 de agosto, o das Tradições Onze, Doze e a conclusão do livro foi até 30 de setembro de 2015. O grupo de trabalho teve sua reunião final em meados de setembro e prosseguirá agora com revisões para incorporar comentários e sugestões recebidos da Irmandade, a fim de incluir a versão para aprovação no [Relatório da Agenda da Conferência](#), em novembro.

Tem ocorrido uma evolução contínua na estrutura dos capítulos e no livro em geral, desde o início do projeto. Estamos nos empenhando com esforço para criar uma peça que irá satisfazer as mais diversas necessidades e anseios dos companheiros. Com base nas propostas e sugestões recebidas da Irmandade, haverá novas modificações de conteúdo e estrutura à medida que progredirmos na versão para aprovação. Entre as maiores alterações estão simplificações na estrutura dos capítulos e um esforço para reduzir ao máximo o tamanho global do texto. Tivemos que tomar algumas decisões difíceis ao longo do caminho, tais como acatar determinadas sugestões em vez de outras, quando diversos comentários recebidos eram contraditórios entre si. Cada uma dessas decisões foi norteada pela solução que ajudasse a revelar o espírito das nossas Tradições e transformar o livro de trabalho na melhor literatura possível.

O nível de participação foi impressionante, com grupos de diversos lugares enviando material com frequência. Alguns realizaram workshops regularmente, enquanto outros enviaram o que puderam, quando puderam. Agradecemos o empenho e o apoio recebido de todos os membros, grupos, comitês de literatura e grupos de revisão *ad hoc* que participaram da elaboração deste livro. Os esforços de vocês melhoraram o trabalho imensamente. Como todos nós sabemos...

É preciso haver o envolvimento de toda a Irmandade para criarmos a melhor literatura de NA possível.

Participe do fórum de discussão do projeto:

<http://disc.na.org/trads>

Acesse todos os detalhes do projeto, incluindo ajuda para envio dos seus materiais em:

www.na.org/traditions.

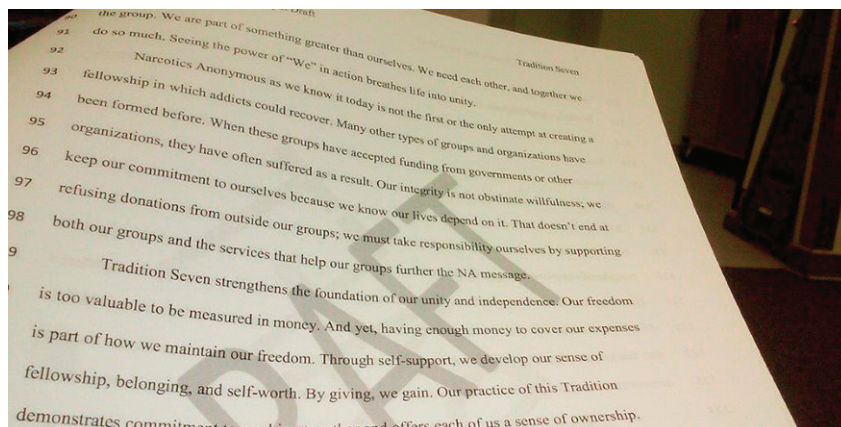


Foto: Tommy O, Wyoming, EUA

Traditions Book



Project

É preciso haver o envolvimento de toda a Irmandade na criação da melhor literatura de NA possível!

Desenvolvimento da irmandade

Propósito e história da WSLD



O evento [Dias de Aprendizado do Oeste](#) (conhecido pela sigla em inglês, [WSLD](#)) é uma conferência anual onde os membros aprendem e partilham a respeito de problemas e soluções para os serviços de NA de informação ao público/relações públicas, linhas de ajuda, páginas web, longo alcance e hospitais e instituições. O evento é sediado a cada ano por uma área ou região diferente de um dos treze estados do oeste dos Estados Unidos, duas províncias do oeste do Canadá ou no México.

O WSLD começou em 1987 com o Convenção dos Estados do Oeste para Dias de Aprendizado de Informação ao Público, em Fife, Washington. Quando as linhas de ajuda foram incluídas no serviço de IP no nível mundial, em 1991, o WSLD passou a contar também com *workshops* de linhas de ajuda. Em 1996, o escopo do evento se expandiu e os planos passaram a incluir H&I a partir de 1999. O Norte da Califórnia realizou o primeiro (e último) encontro de Dias de Aprendizado de Hospitais e Instituições dos Estados do Oeste em 1997, planejado para ser coordenado em conjunto com um evento de IP. A partir do WSLD 12, em 1998 – um ano antes do prazo previsto – a Columbia Britânica realizou o primeiro WSLD.

Originalmente, o WSLD englobava 11 estados do oeste dos Estados Unidos e, em 1991, passou a incluir também o Alasca e o Havaí. Em 1992, a Columbia Britânica, no Canadá, passou a fazer parte também; e em 1995 o México foi incluído. Para maiores informações, inclusive a lista do histórico de localizações do

WSLD, acesse www.wslld.org.

Informações extraídas da página www.wslld.org

WSLD 29: Bem-vindos ao fabuloso serviço de NA

Já faz dez anos desde que o WSLD foi realizado em Las Vegas, cidade com uma comunidade de NA bem-sucedida que tem o orgulho de sediar o 29º WSLD. Será um fim de semana repleto de oportunidades para os membros terem um melhor entendimento das diferentes maneiras de transmitir a mensagem de NA aos adictos locais e do mundo todo. O evento deste ano apresentará mais de 32 workshops, três reuniões principais e um game show de NA. As atividades terão início na sexta-feira pela manhã cedo com um dia com a comunidade, incluindo profissionais convidados, como juízes, vereadores e médicos. Esses workshops abordarão a cooperação de NA com profissionais da sociedade, a fim de alcançar potenciais membros de NA. Esperamos receber participantes de todos os Estados Unidos – principalmente da costa oeste – e também do Canadá e México!

Shelly S, Nevada, EUA





Receba mais e dê mais

O que acontece com a sua NA Way Magazine que você acaba de ler?

Estamos sempre procurando reduzir custos, por isso, em 2011 cancelamos as assinaturas da NA Way impressa e pedimos aos leitores para se recadastrar – incentivando bastante as assinaturas eletrônicas. Esta iniciativa economizou centenas de milhares de dólares em custos de impressão e postagem. Desde então, o número de assinaturas eletrônicas cresceu, mas as assinaturas da versão impressa também têm aumentado. Compreendemos que muitas pessoas não possuem acesso à internet, por isso escolhem receber a revista em papel. O que nos deixa perplexos é o número crescente de assinantes que optam pela versão impressa e pela eletrônica.

O principal meio de distribuição da NA Way é a versão eletrônica. Nela, você recebe conteúdos adicionais que não são publicados na versão impressa. Também elimina custos de impressão e postagem, permitindo que os recursos sejam utilizados em outras formas de divulgação da mensagem de NA. Se os assinantes eletrônicos imprimissem a revista toda ou parte dela para compartilhar com outros companheiros, poderíamos eliminar milhares de assinaturas em papel. Você pode se comprometer a nos ajudar, recebendo mais e dando mais?

- ✓ **Se você assina a versão eletrônica, por favor imprima e compartilhe o seu exemplar da revista.**
- ✓ **Se você recebe a revista impressa, pedimos que troque para a assinatura eletrônica OU passe adiante a sua cópia impressa.** Circule a revista pelo seu grupo de amigos, afilhados ou companheiros do grupo de escolha. Passe adiante ao seu comitê de IP/RP para que compartilhe informações sobre NA ou ao subcomitê de H&I para que leve a mensagem de NA às instituições.
- ✓ **Se você recebe a revista nos dois formatos, pedimos que cancele o recebimento da revista impressa.**

Ajuste a sua assinatura através da página www.na.org/subscribe

(ou encaminhe e-mail para naway@na.org com o assunto “get more, give more”).

Agradecemos pelo seu apoio à The NA Way Magazine e pelo compromisso de **receber mais e dar mais!**

Conecte-se através da literatura eletrônica e dos aplicativos de NA!

Aplicativos

Disponíveis na App Store e Google play*

Localizador de Reuniões
(NA Meeting Finder)

(inclui a leitura diária do Just for Today)*



Não constitui apoio nem afiliação às empresas mencionadas.

Literatura eletrônica

Disponível na Amazon e iTunes*

Narcotics Anonymous
(Texto Básico, Sexta Edição)

It Works: How and Why

The NA Step Working Guides

Sponsorship

Living Clean:

The Journey Continues

The NA Step Working Guides

Versão interativa com seções em HTML
Exclusivamente na iTunes (somente em iOS)

Amazon: <http://tinyurl.com/o4thtm9>

Google Play: <http://tinyurl.com/ogsc7qo>

iTunes: <http://tinyurl.com/gcuducy>

Vejam só!

Pedimos às comunidades de NA que nos enviem fotografias de seus locais de reunião. Desculpem, mas não podemos publicar fotos em que apareçam membros de NA. Conte-nos o nome do grupo ou evento, sua localização, há quanto tempo existe, seu formato ou tradições especiais, e o que faz com que ele seja único na sua comunidade de NA.

Grupo 217



Todas as nossas reuniões já foram grupos separados, mas há cerca de um ano nós as reunimos em um só grupo. A reunião de quinta-feira à noite é provavelmente a mais antiga de Springfield, embora tenha mudado de nome ao longo dos anos. O nome original do grupo era Discover NA. (Era o meu grupo de escolha inicial, e eu estou limpa há 22 anos.) Começou em um local dominado por reuniões de AA e passou por momentos difíceis no início, por causa de sentimentos conflitantes entre os membros de AA e de NA. Um dos problemas era que a literatura de AA e a de NA eram expostas na mesma mesa durante as reuniões, então passamos a colocar a nossa sobre uma mesa diferente até que, por fim, passamos a ocupar uma sala exclusiva para as reuniões de NA. Foi uma alegria ver que os membros de AA vinham à reunião de NA e se sentiam confortáveis e à vontade compartilhando no nosso grupo.

Hoje, as reuniões acontecem de terça-feira a sábado. Algumas são únicas, como a de luz negra. Temos lâmpadas de lava e luzes negras em algumas luminárias do teto, e cartazes na parede que possuem tinta fluorescente e se destacam bastante. Fazemos estudo de literatura, duas reuniões do Só por Hoje e uma à luz de velas.

Fazemos nossa reunião administrativa com qualquer pessoa que deseje participar, no primeiro sábado de cada mês às 20:15 h. A reunião de serviço da área é realizada em meses alternados e os membros do grupo de escolha se revezam para participar como RSGs. Temos uma média de dez a doze presenças por reunião, e duas vezes por semana recebemos mais oito a dez adictos de um centro de tratamento. Embora nossos grupos sejam autossustentados, achamos difícil manter a compra de fichas para recém-chegados, por isso passamos recentemente a distribuir um cartão com a imagem de uma ficha branca, o endereço do nosso grupo e os horários de reunião. Para manter e fortalecer o relacionamento com a instituição onde nos reunimos, regularmente nós limpamos o local por dentro e por fora.

Sally J, Illinois, EUA

Centro de Serviços

Conferência Mundial de Serviço de 2016

A Conferência Mundial de Serviço de 2016 será realizada de 24-30 de abril em Woodland Hills, na Califórnia, EUA. O [Guia dos Serviços Mundiais de NA](#) descreve a WSC como

... o ponto da nossa estrutura onde a voz de NA como um todo é ouvida e expressada nos assuntos e questões que afetam nossa Irmandade mundial. A Conferência Mundial de Serviço não é apenas uma reunião de regiões; suas preocupações são maiores do que a mera soma das partes. A conferência é um veículo de comunicação e unidade: um fórum onde o nosso bem-estar comum é a própria pauta da reunião.

Neste momento, preparamos os conteúdos do *Relatório da Agenda da Conferência 2016*. O CAR inclui material que será submetido à apreciação da WSC. Entre as propostas apresentadas pelo Quadro Mundial estará a moção para aprovar o Livro de Tradições, que será incluído como adendo do CAR já na versão para aprovação. Também ofereceremos recomendações com relação ao tamanho do Quadro Mundial e aos termos dos membros do Quadro.

O CAR será enviado a cada membro votante da conferência (delegados regionais e integrantes do Quadro Mundial), a todos os suplentes de DR e todas as regiões. O CAR será publicado em inglês no dia 25 de novembro de 2015, e as versões traduzidas estarão disponíveis no dia 24 de dezembro. Nosso experimento no último ciclo de proporcionar um vídeo sobre o *Relatório da Agenda da Conferência* parece que ajudou, por isso pretendemos novamente criar uma apresentação em PowerPoint e um novo vídeo, que também estarão disponíveis no website da conferência. Cópias adicionais do CAR estarão à venda através do WSO, e o CAR também poderá ser acessado on-line em www.na.org/conference.

Prazo para as recomendações das regiões, quadro e zonas

Este tipo de recomendação é o sistema pelo qual as regiões, Quadro Mundial e zonas identificam e encaminham ao Painel de Recursos Humanos os potenciais candidatos aos encargos nos Serviços Mundiais. O processo é separado e acontece depois da seleção inicial feita às cegas pelo PRH. A recomendação de uma região, Quadro Mundial ou zona não é uma indicação. O procedimento antecede a avaliação inicial do PRH, mas é assegurado que esses candidatos também sejam entrevistados pelo PRH, pois isso faz parte do seu processo. As quatro etapas das recomendações das regiões, quadro e zonas são:

1. O PRH envia um aviso às regiões, Quadro Mundial e zonas explicando que os mesmos têm a oportunidade de encaminhar potenciais candidatos.
2. O PRH notifica os membros cujos nomes foram recomendados e pede que enviem uma Ficha Informativa do Pool Mundial atualizada e outros formulários de serviço.
3. O PRH entrevista cada candidato recomendado pelas regiões, Quadro Mundial e zonas e faz a verificação das referências.
4. Como parte do procedimento final de indicações do PRH, os candidatos recomendados pelas regiões, Quadro Mundial e zonas são incluídos para apreciação da Conferência Mundial de Serviço.

O prazo para recomendações das regiões, quadro e zonas para a WSC 2016 é 31 de outubro de 2015.

Para maiores informações, acesse www.na.org/hrp ou encaminhe e-mail para hrp@na.org.



CALENDÁRIO

O calendário on-line de na.org e o da *The NA Way Magazine* estão disponíveis para que grupos e corpos de serviço de NA registrados junto aos Serviços Mundiais compartilhem informações sobre eventos de múltiplos dias. Normalmente, os eventos que ocorrem entre as datas de publicação da *NA Way* são divulgados de acordo com a programação abaixo. Para incluir ou acessar detalhes dos eventos, acesse www.na.org/events.

| Edição | Eventos Em | Prazo para Envio |
|---------|-------------------------------|------------------|
| abril | 10 de abril – 31 de julho | 15 de janeiro |
| julho | 1 de agosto – 31 de outubro | 15 de abril |
| outubro | 1 de novembro – 31 de janeiro | 15 de julho |
| janeiro | 1 de fevereiro – 30 de abril | 15 de outubro |

Aviso importante: Para nos adequar às novas leis de privacidade, a partir 1º de abril de 2015 não será possível publicar dados pessoais de contato nos calendários on-line e da *NA Way Magazine*. No entanto, podemos divulgar o endereço de e-mail e/ou *site* do evento ou do grupo de NA, área, região ou zona, desde que registrados junto ao NAWs. Além disso, a pessoa que encaminhar as informações do evento deverá assinalar que leu e concorda com nossa Política de Privacidade, para que ocorra a ativação do evento em nosso calendário.

Canada

Nova Scotia 6-8 Nov; Canadian Convention 23; Atlantica Hotel, Halifax; www.canadianconvention.com

Ontario 12-14 Feb; Toronto Area Convention 9; Toronto Downtown Marriott, Toronto; www.torontonaconvention.org

India

Orissa 5-7 Feb; Indian Regional Convention 8; Blue Lily Beach Resort and Hotel Empires, Puri; www.naindia.in/ircna-viii/

West Bengal 19-21 Nov; Kolkata Area Convention; Lataguri, Jalpaiguri, Kolkata; www.nakolkata.org

Mexico

Rosarito 6-8 Nov; Latin American Convention 12; Puerto Nuevo Hotel & Villas, Rosarito; www.clana.org

Thailand

Pattaya 12-14 Feb; Thailand Regional Convention 9; Asia Pattaya Hotel, Pattaya; www.na-thailand.org

United States

Alabama 6-8 Nov; Greater Birmingham Area Convention 20; Clarion Birmingham Airport, Birmingham; event info: 205.317.0267

2) 15-17 Jan; Central Alabama Area Convention 19; Holiday Inn Airport, Montgomery; event info: 334.399.7386

California 15-17 Jan; TAC Convention 16; Oxford Suites, Chico; www.tac-convention.com

Colorado 6-8 Nov; Colorado Regional Convention 29; Westin, Westminster; www.nacolorado.org/crcna

Connecticut 8-10 Jan; Connecticut Regional Convention 31; Stamford Hilton, Stamford; www.ctnac.org

Florida 20-22 Nov; Rainbow Weekend 18; Marriot North, Fort Lauderdale; www.rainbowweekend.org

2) 26-29 Nov; Serenity in the Sun 34; Embassy Suites, West Palm Beach; www.palmcoastna.org

Georgia 26-29 Nov; West End Area Convention; Renaissance Concourse Hotel, Atlanta; www.westend.grscna.com

Illinois 6-8 Nov; Greater Illinois Regional Convention 19; Wyndam Garden Hotel, Urbana; www.centralillinoisna.org/gircna

2) 7-10 Jan; Chicagoland Regional Convention 28; Hyatt McCormick Hotel, Chicago; www.crcofna.org

Maryland 6-8 Nov; Ocean Gateway Area Convention 18; Clarion Fontainebleau Resort, Ocean City; www.ogana.org/convention

Michigan 20-22 Nov; Macomb Area Convention 5; Sterling Inn, Sterling Heights; event info: 586.258.6159

Mississippi 31 Dec-3 Jan; Surrender by the Seashore; Ramada Inn, Gulfport; event info: 228.217.8286

Missouri 20-22 Nov; Saint Louis Area Convention; Sheraton Chalet Westport, Saint Louis; www.stlna.org

Nevada 6-9 Nov; Sierra Sage Regional Convention 20; Grand Sierra Resort Hotel Casino, Reno; www.sierrasadena.org

2) 31 Dec-2 Jan; New Year New Life 22; Hanover Marriott Hotel, Whippany; event info: 201.968.6115

New York 15-17 Jan; Nassau Area Convention 13; Long Island Huntington Hilton, Melville; www.nassauna.org

2) 12-14 Feb; Metro Area de Habla Hispana Convention 11; Crowne Plaza Hotel, White Plains; event info: 646.330.7382

North Carolina 20-22 Nov; Spectrum of Hope 2; Clarion Hotel, Greensboro; write: Spectrum of Hope 2; Box 20022; Greensboro, NC 27406

2) 8-10 Jan; Spiritually High in the Land of the Sky Convention 31; Crowne Plaza, Asheville; www.wncna.org

Ohio 27-29 Nov; Unity Weekend 4; Radisson Hotel Cincinnati Riverfront, Covington; event info: 513.293.7250

2) 1-3 Jan; Central Ohio Area Convention 26; Crowne Plaza North Worthington, Columbus; www.nacentralohio.org

Oklahoma 15-17 Jan; Norman Winter Convention; Norman Hotel, Norman; www.nwc.wascokna.org

Pennsylvania 19-22 Nov; Start to Live 33; Seven Springs Mountain Resort, Seven Springs; www.starttolive.org

2) 20-22 Nov; Delaware County Area Convention 2; Clarion Hotel & Convention Center, Essington; www.nadelco.org

South Carolina 13-15 Nov; Port City Area Convention 4; Doubletree by Hilton Hotel, North Charleston; www.portcityna.com

2) 29-31 Jan; Upper South Carolina Area Convention 36; Marriott Greenville, Greenville; www.crna.org

Tennessee 26-29 Nov; Volunteer Regional Convention 33; Music Road Resort & Convention Center, Pigeon Forge; www.vrcna33.org

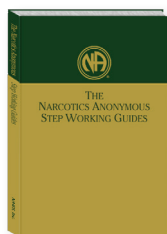
Utah 20-22 Nov; Utah Region Indoor Convention 17; Yarrow Hotel, Park City; www.uricna.com

Vermont 13-15 Nov; Champlain Valley Area Convention 26; Sheraton Hotel & Conference Center, Burlington; www.cvana.org/convention

Virginia 8-10 Jan; Virginia Convention 34; Richmond Marriott, Richmond; www.avcna.org

Wisconsin 14-16 Oct; Wisconsin State Convention 33; Holiday Inn, Manitowoc; www.wisconsinna.org

Novos Produtos do NAWS



Literatura eletrônica

The NA Step Working Guides

Disponível em inglês através de:
Amazon <http://tinyurl.com/ph5kl5k>
Google Play <http://tinyurl.com/ogsc7qo>
e iTunes <http://tinyurl.com/nzax9d8>

Versão eletrônica do guia para estudo dos Doze Passos de NA. Oferece uma proveitosa seção complementar que discute os princípios relevantes para cada um dos nossos Doze Passos, bem como algumas perguntas práticas e diretas para avaliação do entendimento da pessoa em cada passo.

Coreano

IP n° 2: 그룹

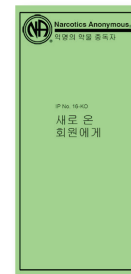
Item No. KO-3102 Preço: US\$ 0,31/0,26 €

IP n° 13: 청소년 중독자가, 청소년 중독자에게

Item No. KO-3113 Preço: US\$ 0,31/0,26 €

IP n° 16: 새로 온 회원에게

Item No. KO-3116 Preço: US\$ 0,24/0,21 €



Texto Básico Russo

Анонимные Наркоманы

Disponível exclusivamente através do iTunes <http://tinyurl.com/nzax9d8>



Lituano

Só por Hoje

Tik šiandien

Item No. TL-1112
Preço: US\$ 9,00/7,90 €



Medalhões de bronze

Agora disponíveis em novas opções de tempo
Série em inglês: 56 a 60 anos

Francês, português e espanhol

31 a 40 anos e eternidade

Preço: US\$ 3,20/2,75 €

Amárico

IP n° 1: ማን፣ ምን፣ እንዴት እና ለምን

Item No. AM-3101 Preço: US\$ 0,24/0,21 €



Italiano

Só por Hoje

Revisado de acordo com a 6ª edição do Texto Básico

Solo per oggi

Item No. IT-1112
Preço: US\$ 9,00/7,90 €

Português

Servidores de confiança do grupo: Cargos e responsabilidades

Item No. PO-2203 Preço: US\$ 0,24/0,21 €



IP n° 24: A questão do dinheiro: o autofinanciamento em NA

Item No. PO-3124 Preço: US\$ 0,53/0,46 €

Sueco

Só por Hoje

Revisado de acordo com a 6ª edição do Texto Básico

Bara för idag

Item No. SW-1112 Preço: US\$ 9,00/7,90 €

Canarês

IP n°7: ನಾನು ಒಬ್ಬ ವ್ಯಸನಿಯೇ?

Item No. KN-3107 Preço: US\$ 0,24/0,21 €



Turco

IP n°13: *Genç bağımlılardan genç bağımlılara*

Item No. TU-3113 Preço: US\$ 0,31/0,26 €

IP n°27: *Genç üyelerin ebeveyn veya velileri için*

Item No. TU-3127 Preço: US\$ 0,31/0,26 €

IP n°29: *NA toplantılarını giriş*

Item No. TU-3129 Preço: US\$ 0,24/0,21 €

Literatura eletrônica

Nossos livros em inglês, inclusive o *Guia para Trabalhar os Passos de NA*, agora podem ser adquiridos através do Google Play, além da Amazon e iTunes

Basic Text

It Work: How & Why

Sponsorship

Living Clean: The Journey Continues

The NA Step Working Guides

Amazon <http://tinyurl.com/ph5kl5k>

Google Play <http://tinyurl.com/ogsc7qo>

iTunes <http://tinyurl.com/nzax9d8>

Também foi lançada – exclusivamente através do iTunes (somente em iOS) – uma versão eletrônica interativa do *Guia para Trabalhar os Passos de NA*. Contém uma seção em HTML após cada grupo de perguntas práticas a responder e salvar ou respostas por e-mail.

Material Promocional da WCNA 36

EM BREVE estará disponível on-line

www.na.org/wcna

Uma variedade de itens à escolha, como chinelos de dedo, toalhas de praia, canecas, tênis ...

Presenteie a si próprio ou a um amigo, afilhado, padrinho ou madrinha.

Não fazemos devoluções; quantidades e tamanhos limitados ao estoque disponível.



Próximos lançamentos

Inglês

Calendário SPH 2016

Inspiração e incentivo diário para a sua recuperação através de trechos do nosso livro *Só por Hoje*. Páginas destacáveis de 10,80 x 13,30 cm com suporte.

Item No. 9500 Preço: US\$ 11,75/10,40 €

Diário SPH

Mantenha um diário escrito em páginas contendo um ano de citações do *Só por Hoje* com um belo trabalho de arte, encadernado em uma capa com JFT estilizado e o símbolo do serviço de NA em tons de bordô.

Item No. 9405 Preço: US\$ 14,00/12,40 €

Suporte para medalhão em aço inox

Este suporte de medalhão sólido acetinado em tons prateados é gravado com as palavras *partilhar, só por hoje, gratidão, funciona* e o símbolo do serviço de NA. A combinação perfeita para o seu medalhão de aço inox gravado a laser.

Item No. 6090 Preço: US\$ 8,00/7,10 €

Caixa da 7ª Tradição

Ela se dobra para ser guardada e se abre para uso durante as reuniões! A nova caixa da 7ª Tradição contém uma abertura para colocar as contribuições e é decorada com um belo trabalho de arte de NA e citações da literatura sobre a 7ª Tradição.

Item No. 9111 Preço: US\$ 3,50/3,10 €

Islandês

Texto Básico (5ª Edição)

Narcotics Anonymous

Item No. IS-1101 Preço: US\$ 7,90/6,90 €

Literatura eletrônica

Estará disponível exclusivamente através do iTunes

Russo

Só por Hoje

Только сегодня

Guia para Trabalhar os Passos de NA
Руководство к работе по Шагам
в Анонимных Наркоманах

